

**Zeitschrift:** Le messenger suisse : revue des communautés suisses de langue française  
**Herausgeber:** Le messenger suisse  
**Band:** - (1995)  
**Heft:** 79

**Artikel:** Le Tour du Léman en voitures anciennes  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-847898>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Le Tour du Léman en voitures anciennes

Rétrospective fidèle de la première « balade » automobile organisée en Suisse, en septembre 1898, le Tour du Léman Trophée Louis Vuitton a réuni trente voitures, toutes construites avant le 31 décembre 1904. Trois étapes ont emmené les participants autour du Lac Léman, en partant de Genève : un périple de 180 km entre la Suisse et la France. L'arrivée a eu lieu le 17 septembre au Parc des Eaux Vives de Genève ; le public a pu ensuite admirer les prestigieux véhicules, exposés dans la cour du Château de Ripaille. La plus ancienne automobile de la course était une Panhard & Levassor de 1897 aux roues de bois (notre couverture).

Partenaire des plus grands carrossiers dès les origines, Louis Vuitton a imaginé des équipements spéciaux pour les automobiles. Les créations du célèbre malletier ont même fait partie de fameuses expéditions, comme la Croisière Noire et la Croisière Jaune, dans les années trente. Il était donc naturel pour la marque de s'associer à l'un des plus pittoresques événements automobiles de Suisse.



Une Decauville 1902 et une Panhard & Levassor 1902, sur les rives du lac.

Publicité

## RÉSIDENCE DES JARDINS DE L'ARROUX



Prolongez votre bien-être en vivant dans un cadre choisi. La résidence des Jardins de l'Arroux vous offre calme et sécurité, elle saura vous stimuler en respectant votre personnalité.

Vous êtes fatigué(e) à la suite d'une maladie ou d'une hospitalisation, ou momentanément handicapé(e) par un accident ?

Vous vous occupez d'une personne âgée, vous ne le pouvez plus car vous êtes absent(e) (maladie, convalescence, vacances...) ?

Votre état de santé ne vous permet plus de vivre seul(e) ?

Dans tous les cas, la Résidence est prête à accueillir une personne âgée, quel que soit son handicap, pour des durées variables (même un week-end). Nous sommes dans un cadre verdoyant et nous disposons d'un personnel soignant et hôtelier qualifié pour rendre le séjour dans notre résidence le plus agréable possible.

N'hésitez pas à contacter Mme Renée Guisan,  
responsable de nos établissements :

**Route de Toulon - 71190 Etang-sur-Arroux**  
**Tél : 85 86 68 00 / 19 41 24 221 056**